

ENERGIA

2018

EKAINAK 20-21 JUNIO

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

**Bidezko trantsizio energetikoa:
petroliotik askatzen**
**Transición energética justa:
desenganchándonos del petróleo**



José Ignacio Asensio Bazterra

INGURUMENEN ETA OBRA
HIDRAULIKOETAKO FORU DIPUTATUA
DIPUTADO FORAL DE MEDIO AMBIENTE
Y OBRAS HIDRÁULICAS

Gipuzkoako
Foru Aldundia
Ingurumeneko eta Obra
Hidraulikoetako Departamentua



ORAIN
INGURUMENA

Beste urtebetez, departamentu honek orain zazpi urte ezarri zuen hitzordura joango gara, Gipuzkoako herritarrei aurrezpen eta efizientzia energetikoaren eta energia berriztagarrien berri emateko eta gai horretaz jabearazteko.

Aurten, arreta berezia jarri nahi diogu gure lurraldean bidezko trantsizio energetikoa gauzatzeko zereginari; izan ere, munduko egitura sozioekonomikoaren partaidekide garenez, gaur egun murgilduta gaude trantsizio horretan, eta ibilbide horrek eramango gaitu, zalantzarik gabe, erregai fosilak erretzeko beharrik izango ez den hurbileko eszenatoki batera, gure beharretara eta planeta honetan bizi diren komunitate guztien beharretara egokitutako bidezko duintasun bidezko bideak jarraitzeko.

Ibilbide horretan, iturri berriztagarrietatik eratorritako energia modu eraginkorragoan aprobetxatzeko aukera emango diguten soluzio teknologikoak aurkitzeaz gain, beharrezkoa izango da, gure ustez, energiaren beste alderdi batzuk ere aztertzea; izan ere, gizarte-desberdintasunak sortzen dituzten alderdi guztiak bezala, energiari lotutakoek ere eragin gehiago dute kolektibo jakin batzuen gain.

Un año más acudimos a la cita establecida por este Departamento desde hace ya siete años, con el compromiso adquirido para informar y sensibilizar a la sociedad guipuzcoana en materia de ahorro y eficiencia energética y energías renovables.

Este año hacemos hincapié en la necesidad de abordar en nuestro territorio la transición energética justa, aquella en la que nos encontramos inmersos como co-participes de la estructura socio-económica mundial y la que, sin ninguna duda, nos llevará a un escenario próximo en el cual no será necesaria la quema de combustibles fósiles para seguir disfrutando de un nivel de vida adecuado a nuestras necesidades y las de todas las comunidades que poblamos este planeta.

En este camino, además de detectar soluciones tecnológicas que nos permitirán aprovechar de manera más eficiente la energía generada y que ésta proceda de fuentes renovables, creemos también necesario profundizar en otros aspectos de la energía que, como todos aquellos que originan desigualdades sociales, acaban por afectar en mayor medida a ciertos colectivos sobre otros.



ENERGIA

2018

JARDUNALDIAK JORNADAS

Gipuzkoako
Foru Aldundia
Ingurumeneko eta Obra
Hidraulikoetako Departamentua



ORAIN
INGURUMENA

Bidezko trantsizio energetikoa: petrolotik askatzen Transición energética justa: desenganchándonos del petróleo

EKAINAK 20 JUNIO Asteazkena / Miércoles

19:00

Aurkezpena / Presentación

José Ignacio Asensio Bazterra

INGURUMENKO ETA OBRA
HIDRAULIKOETAKO FORU DIPUTATUA
DIPUTADO FORAL DE MEDIO AMBIENTE Y
OBRAS HIDRÁULICAS

Eredu energetiko berria Nuevo modelo energético

**Petroliotik nola askatuko garen /
Cómo nos vamos a
desenganchar del petróleo**

Jorge Morales de Labra



La Sexta telebista
kateko eta beste
komunikabide
batzuetako
kolaboratzailea
izateaz gain,
Geoatlanter
enpresako

zuzendaria, UNEF energia
fotovoltaikoko patronalaren
Zuzendaritza Batzordeko kidea,
Fundación Renovables-eko
lehendakariordea, eta Plataforma por
un Nuevo Modelo Energético izeneko
plataformako kidea.

Además de colaborador del canal
de televisión la Sexta y otros medios
de comunicación, Director de
Geoatlanter, miembro de la Junta
Directiva de la patronal fotovoltaica
UNEF, vicepresidente de la Fundación
Renovables y miembro de la
Plataforma por un Nuevo Modelo
Energético.

Hitzaldia eta mahai-inguru irekia,
gaztelaniaz. / Charla con coloquio
abierto al público en general, en
castellano.

EKAINAK 21 JUNIO Osteguna / Jueves

9:00-9:15

**Parte hartzaileen harrera
eta erregistroa /
Recepción y registro de participantes**

9:15-9:30

**Ongietorria eta hasiera
ematea Energia jardunaldien
bigarren egunari /
Bienvenida y apertura de la segunda
sesión de las Jornadas Energía**

José Ignacio Asensio Bazterra

INGURUMENKO ETA OBRA
HIDRAULIKOETAKO FORU DIPUTATUA
DIPUTADO FORAL DE MEDIO AMBIENTE Y
OBRAS HIDRÁULICAS

Generoa eta energia Género y energía

9:30-10:15

**Generoaren desberdintasuna
eta pobrezia energetikoa.
Arrisku faktore ahaztua. /
Desigualdad de género y
pobreza energética. Un
factor de riesgo olvidado.**

María Campuzano

KATALUNIAKO MUGARIK GABEKO
INGENIARITZA / INGENYERIA SENSE
FRONTERAS CATALUNYA / INGENIERÍA SIN
FRONTERAS CATALUÑA

Gaztelaniaz / Castellano

Kultura energetikoa Cultura energética

10:15-11:00

**Kultura energetikoaren
aldaketa, trantsizio demokratiko
baterako oinarri gisa. /
El cambio de cultura energética como
base para una transición democrática.**

Silvia Pérez Beiro

DAYA CULTURA ENERGÉTICA, CADIZEKO
«MESA DE TRANSICIÓN ENERGÉTICA»
DE LA MESA DE LA MESA DE LA MESA DE
TRANSICIÓN ENERGÉTICA DE CÁDIZ.

Gaztelaniaz / Castellano

11:00-11:30

ATSEDENALDIA / PAUSA

Energia berriztagarriak Energías renovables

11:30-12:15

**Danimarkaren erabateko trantsizioa
%100 berriztagarrietara eta
energia komunitarioa. /
La transición energética de
Dinamarca al 100% renovable
y la energía comunitaria.**

Leire Gorroño

AALBORG UNIBERSITY

Euskaraz / Euskara

Autokontsumoa Autoconsumo

12:15-13:00

**Autokontsumo-fotovoltaikoaren
egungo egoera: posible al da
eraikinen autohornikuntza
gaur egun? /
Situación actual del autoconsumo
fotovoltaico, posibilidades reales de
aplicación.**

Ricardo Alonso Segade

TECNALIA

Gaztelaniaz / Castellano

13:00-13:30

**Ispaster, udalerrri aitzindaria
energia berriztagarrietan. /
Ispaster, un municipio pionero
en energías renovables.**

Iñaki Gaztelu

BARRIZAR. ENERGIA ZERBITZUEN
KOOPERATIBA /
COOPERATIVA DE SERVICIOS DE ENERGÍA

Euskaraz / Euskara

13:30-14:00

**Eztabaida irekia jendearen
partaidetzarekin. /
Debate abierto con
participación del público.**

Jokin Aldazabal

JARDUNALDIEN AURKEZLEA
PRESENTADOR DE LAS JORNADAS

EUSKARA-GAZTELERAZKO
ALDIBEREKO ITZULPEN
ZERBITZUA EGONGO DA.

HABRÁ SERVICIO DE TRADUCCIÓN
SIMULTÁNEA EUSKARA-CASTELLANO.

ENERGIA Jardunaldietako hitzaldi
guztiak Streaming bidez transmitituko
dira Internetetik:

Todas las intervenciones de las Jornadas
ENERGÍA serán transmitidas por Internet
mediante Streaming en:



<http://kmk.gipuzkoakultura.eus/kmk-zuzenean.php>